

CLUB DES CERNOISES

REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS & COFFEE MORNING

Chaque mois, des membres du Club des Cernoises accueillent les dames arrivées depuis peu, pour les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu dans les salles des Clubs du Restaurant No. 2 (Tortella - 1er étage) de 9h.00 à 11h.00

Vous êtes invitée à assister à la prochaine réunion ou, si vous n'étiez pas encore arrivée dans la région, veuillez vous reporter pour les dates à un prochain Bulletin Hebdomadaire.

Nous espérons vivement que vous pourrez venir et serions heureuses de faire votre connaissance.

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et le prochain Coffee Morning aura lieu le :

MARDI 11 NOVEMBRE 1986

WOMEN'S

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

Each month, 2nd Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meetings take place in the Club Rooms, Restaurant No. 2 (Tortella) (first floor), from 9 am to 11 am.

You are invited to attend the next Coffee Morning or, if you have not yet come to the Geneva region, please watch the Weekly Bulletin for dates of the meetings.

We sincerely hope you can come, and look forward to meeting you.

The next meeting for wives of newcomers and Coffee Morning will be held on

TUESDAY 11 NOVEMBER 1986

POUR INFORMATION

Crédit Social des Fonctionnaires

Les prochaines permanences assurées par le Crédit Social des Fonctionnaires se tiendront les **7 et 21 novembre 1986, de 14h.00 à 16h.00**, dans la Salle de Conférence de l'Association du Personnel **nouveaux locaux - Bâtiment 64 - R 002.**

COOPERATIVES

COOPIN

Si vous possédez encore un appareil Kodak pour photos instantanées, sachez que nous pouvons reprendre ces appareils jusqu'au **12 décembre, dernier délai** : vous pouvez ainsi bénéficier de l'offre d'échange de KODAK.

Nous avons toujours différents films en action en DUO.

EN STOCK : Nouveau modèle RADIO-RECORDER avec hauts-parleurs détachables. Il nous reste quelques lecteurs de disques compacts à un prix très intéressant. Nous avons des aspirateurs et le poëlon "WOK" spécial pour préparer la cuisine chinoise.

INTERFON (Bât. 36 - S 013)

Nos fournisseurs peuvent vous proposer :

- . matériaux de construction (FAGIMAT et GEDIMAT à St. Genis)
- . pneus et accessoires auto (BLANC PNEUS à Ferney, Annemasse, Annecy)
- . ménage et outillage (CHEVILLARD)
- . sécurité électronique contre le vol (SECURITECH)
- . brûleurs à mazout (MAN)
- . viande en gros et demi-gros (Boucherie du Marais à St. Genis)

nous avons en stock

- . appareil de traitement de l'eau POLAR
- . appareil pour programmation chauffage TYBOX
- . vannes thermostatiques DANFOSS
- . jouets 1^{er} âge
- . champagnes, cognacs, Pineau des Charentes, Rasteau
- . vins d'Alsace, du Beaujolais, de Bourgogne, du Bugey, des Côtes du Rhône, du Jura, de la Rioja, du Sud-Ouest
- . Petit ménage

Nouveau

Prêt d'une malette pour réglage des brûleurs à mazout. Le responsable pour Interfon des énergies nouvelles, Albert de Groot, la détiendra et la contrôlera après chaque utilisation.

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE

du 10 au 20 NOVEMBRE 1986

Hall du Bâtiment Principal

Philippe GAUDARD

Philippe GAUDARD est né en 1933 à Aigle. Après une enfance difficile due à une santé délicate, il a mal suivi sa scolarité mais l'a bien terminée. Il a fait un apprentissage de meuleur-fondeur d'où son expérience de la forme, du métal solide-liquide, froid-chaud, de la "Terre" sèche-humide, etc..

Ensuite, il fait un apprentissage de dessinateur à Morges qui lui donne une expérience dessinée de la forme : la voir, la définir, la dimensionner et la transmettre.

Philippe GAUDARD est passionné d'ésotérisme et de symbolisme. L'art du peintre s'inspire de la Tradition authentique à l'instar de quelques grands noms jalonnant l'histoire de la peinture. On est sous le charme de la rigueur et d'un équilibre peu courants desquels émanent les sentiments de perfection et de plénitude.

Quelque chose de pur et fort, une visualisation de l'immatériel, des lois simples pourtant ignorées de la majorité, voilà ce que l'on peut notamment ressentir face à ces oeuvres qui hypnotisent le regard et tiennent en éveil la conscience, l'entourant d'un calme serein. L'énigme, bien entendu, ne se perçoit pas en un instant ; elle est de l'ordre du temps lui-même : trois minutes ou trois mille ans, peu lui importe ; elle n'en vibre pas moins de toute sa lumière.

Stella DIX

Peintre de l'Imaginaire Symbolique

Au premier contact avec les tableaux de **Stella DIX**, on s'étonne.

L'impression ressentie est inhabituelle. On se sent saisi par deux sentiments, en partie contradictoires.

D'une part il y a une réaction toute spontanée dictée par la sensibilité et l'imagination et d'autre part il y a cette autre réaction, beaucoup moins personnelle où la peinture ne correspond pas à ce que l'on a appris à regarder.

Les tableaux de Stella DIX sont certes très précis en ce qui concerne leurs sujets, mais ce qu'ils suggèrent, ce qu'ils communiquent à l'imagination est indéfinissable, inexplicable par des mots. Et l'on sent que leur signification n'est pas unique, fermée, mais multiple et infiniment renouvelable.

C'est en effet le propre de l'image **symbolique**. Nous insistons sur l'adjectif symbolique, à ne pas confondre avec "**symboliste**".

Stella DIX a spontanément retrouvé cette inspiration de l'imaginaire symbolique. Elle ne peut peindre autre chose : sa vocation est de recréer, dans notre univers déshumanisé par la technique, des signes et des visions qui sont promesse et espoir.

SOCIÉTÉ DES
AMIS DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
DE GENEVE

Lundi 10 novembre 1986, à 18 h. 30
au Musée d'art et d'histoire

« LÉDA ET LE CYGNE »
de James Pradier (1790-1852)

commenté par

Monsieur Claude Lapaire
Directeur du Musée d'art et d'histoire de Genève

Monsieur Gérald Minkoff
Généraliste

Monsieur Marcel Roethlisberger
Professeur ordinaire d'histoire de l'art moderne
à l'Université de Genève

Monsieur Albert Rouiller
Sculpteur

Prière d'amener vos amis et tous ceux
qui s'intéressent au Musée

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 10 NOVEMBRE AU 14 NOVEMBRE 1986

<i>Midi / Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I 5,20 II 6,20	I 5.50 FS II 6.30 FS	I 17,50 F II 18,40
LUNDI / MONDAY	Saucisse de veau poêlée sauce aux oignons Roësti Salade ***** Rôti de veau Cornettes Epinards à la crème	I Cuisse de poulet Pommes Frites Légume II Tête de veau vinaigrette pommes nature Légume	F E R M E
MARDI / TUESDAY	Tortellini à la pizzaiola Salade ***** Sauté d'agneau ménagère Carottes et navets Pommes mousseline	I Emincé de foie au Risotto Marsala Légume II Sole grenobloise Pommes Frites Légume	F E R M E
MERCREDI / WEDNESDAY	Fish and chips Salade ***** Côte de porc charcutière Pommes château Fenouils au jus	I Poivron farci à la Risotto tomate Légume II Escalope panée oeuf à cheval Spaghetti au beurre	I PIPERADE II STEACK POMMES BOULANGERES LEGUMES SAISON
JEUDI / THURSDAY	Jambon chaud Poireaux à la crème Pommes nature ***** Poulet sauté basquaise Riz et garniture	I Jambon chaud scc madère Pommes boulangères Légume II Filet de maquereau Riz pilaf légume	I CROQUETTES DE COLIN PANEES II CASSOULET LEGUMES SAISON
 VENDREDI / FRIDAY	Langue de boeuf sauce madère Spaghetti napolitaine Salade ***** Filets de carrelets sauce gribiche Tomate provencale Pommes en dés	I Vol au vent aux fruits de mer Pommes frites Légume II Tranche de veau panée oeuf à cheval Risotto et Légume	I POULET ROTI II FILET DE DORADE Meunière POMMES NATURES LEGUMES SAISON

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00
(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1986

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERcredi WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENdREDI FRIDAY
10.11	11.11	12.11	13.11	14.11
1100 (EF)	1030 ▲	1000 ▲ 1100 (PS)	1100 (Th)	1100 (Th)
EF SEMINAR Report on the Nuclear Science Symposium 1986, Washington by J.P. DUFEY / CERN	PRESENTATION TECHNIQUE Exposition de STAHL (D), représenté par FRIBOS AG (CH) : appareillage électronique antidéflagrant <i>Bus parking PTT, bdt. 63</i>	PRESENTATION TECHNIQUE CCP SA, Consendal Computer Products SA (CH), propose une démonstration des imprimantes Mannesmann Tally (D/A) <i>bdt 17, 1-007</i> PS SEMINAR What signs of QCD in spectroscopy? How can LEAR help? by F.E. CLOSE / Rutherford Appleton Laboratory, UK	MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY - Status of SPS 'O + A 200 GeV' run : part III by Spokesman of WA80 - Production and collective motion of quarks and gluons in strong colour field by A. BIALAS	MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY QCD jets - A perturbative approach to low transverse momentum physics by G. PANCHERI / INFN Frascati
1630 (A)	1100 (A)	1100 (A)	1100 (A)	1100 (A)
EP SEMINAR Physics aspects of hadron calorimetry by Richard WIGMANS / CERN and NIKHEF	ACADEMIC TRAINING Introduction to optical communication by R. SALATHE / PTT, Berne <i>Lecture 1</i>	ACADEMIC TRAINING Introduction to optical communication by R. SALATHE / PTT, Berne <i>Lecture 2</i>	ACADEMIC TRAINING Introduction to optical communication by R. SALATHE / PTT, Berne <i>Lecture 3</i>	ACADEMIC TRAINING Introduction to optical communication by R. SALATHE / PTT, Berne <i>Lecture 4</i>
	1530 (PS)	1400 (Th) 1430 (L)	1300 (A) 1340 (A)	
	PLASMA PHYSICS COURSE	THEORETICAL SEMINAR Quantum gravity with no strings attached by C.J. ISHAM / Imperial College, London LEP SEMINAR RF cavity tuning control for the LEP main ring by P. BROWN / CERN-LEP	SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS FILM : INVISIBLE ENERGY by Lynn SILVERMAN	
	17.11	18.11	20.11	21.11
1100 (EF)	900 ▲ 1000 (DP)	1100 (DP)	1100 (A)	1100 (A)
The ALEPH Data Acquisition System by C. ARNAULT / CERN	DAISY DEMONSTRATIONS <i>Conference Room Building 30, 4-035</i> PRESENTATION Office automation by B. ROBERTS and A. RICHARD / AES (Suisse) SA	EXPERT SYSTEMS SEMINAR Applications of artificial intelligence to network diagnostic and gas analysis in mass spectrometry by Claude LAI / GIA, Marseille (<i>in French</i>) REUNION OUVERTE DU LEP Aperçus de la physique de la machine LEP par J.-P. KOUTCHOUK / CERN-LEP	ACADEMIC TRAINING Cosmic rays open the field of particle physics by M. CONVERSI / University of Rome <i>Lecture 1</i> SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS	ACADEMIC TRAINING Cosmic rays open the field of particle physics by M. CONVERSI / University of Rome <i>Lecture 2</i>
1400 (L)	1530 (PS)	1430 (L)	1300 (A)	1430 (A)
DAISY SEMINAR DAISY workstation for electronic design support by DAISY-Systems Corporation	PLASMA PHYSICS COURSE		PLASMA PHYSICS COURSE	SERRE PILOTE CERN Présentation du rapport final de l'expérience du chauffage avec le rejet thermique du SPS (1983-1985)
1630 (A)	1630 (A)	1630 (A)	1630 (A)	
EP SEMINAR Charm hadroproduction at EHS by M. IORI / CERN	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Have we found the lightest scalar glueball? by M. G. ALBROW / Rutherford Appleton Laboratory		CERN COLLOQUIUM The atomic world of scanning tunnelling microscopy by H. ROHRER, 1986 Nobel Prize, Physics / IBM Research Division, Zurich Research Laboratory	
(A)	(Th)	(DS)	(DP)	
Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4 Amphithéâtre LEP/bât. 30-7 ^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.	Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6 ^e ét. ADM bldg. bât. ADM (60)	DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bdt. 31-3 ^e ét. lieu selon indication place as indicated	Deadline for insertions: Tuesday 12:00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 28 19 Publications Section (DOC) - Tel. 4 106-3475
(C)	(L)	(S)	(EF)	
Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503	Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024	SPS Auditorium - Prévestin/Bloc 1 - 1 st fl. Amphithéâtre SPS	EF Conference Room bldg. 13, 2-005 Salle de conférence EF	Dernier délai pour insertions: mardi 12 h 00 Association du Personnel (Bar, Wilson) - Tel. 28 19 Section des Publications (DOC) - Tel. 4 106-3475